

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РФ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ
БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ВОРОНЕЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
УНИВЕРСИТЕТ»

ЯЗЫКОВАЯ ПОЛИТИКА В СОВРЕМЕННОМ МИРЕ

Учебно-методическое пособие

Составители:
Л. И. Кондратенко, В. А. Тонких

Воронеж
Издательский дом ВГУ
2016

ВВЕДЕНИЕ

Цель дисциплины «Языковая политика в современном мире»: способствовать расширению представлений о природе и специфике языка как фактора межгосударственных интеграционных процессов.

Задачи:

- рассмотреть роль языка в международно-политических измерениях;
- исследовать отношения языка и национальной политики, а также его роль в процессах межгосударственной интеграции;
- усвоить понятие «языковая политика» в контексте межгосударственной интеграции и сферы ее проявления;
- изучить основные нормы и принципы межличностного взаимодействия и разрешения внутригрупповых конфликтов;
- проанализировать нормативно-правовые основания, регулирующие языковые отношения как национального, так и трансграничного характера.

Знать:

- закономерности языковой политики;
- основные направления и проблематику позиции исследования современной языковой политики;
- основные нормы и принципы межличностного взаимодействия и разрешения внутригрупповых конфликтов;
- принципы работы с материалами средств массовой информации; методы анализа информации.

Уметь:

- сравнивать различные концепции в конкретном историческом контексте;
- критически переосмысливать накопленную информацию, вырабатывать собственное мнение;
- работать в коллективе, поддерживать и развивать кооперацию с коллегами;
- применять полученную информацию в решении вопросов, помогающих понимать социальную значимость своей будущей профессии;
- критически анализировать информацию, получаемую из СМИ;
- применять основные методы поиска и обработки информации по международным отношениям, выявлять логику развития международной ситуации, ориентироваться в международно-политической ситуации, прогнозировать её развитие.

Владеть:

- навыками работы с различными источниками социально-политической информации;
- методами анализа современных событий и процессов в жизни общества;

циальных и культурных правах, Декларации о ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений и в Конвенции о правах ребенка, а также в других соответствующих международных документах, которые были приняты на всемирном или региональном уровне, и международных документах, заключенных между отдельными государствами – членами Организации Объединенных Наций,

руководствуясь положениями статьи 27 Международного пакта о гражданских и политических правах, касающимися прав лиц, принадлежащих к этническим, религиозным или языковым меньшинствам,

считая, что поощрение и защита прав лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам, способствуют политической и социальной стабильности государств, в которых они проживают,

подчеркивая, что постоянное поощрение и осуществление прав лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам, в качестве неотъемлемой части развития общества в целом и в демократических рамках на основе верховенства закона способствовало бы укреплению дружбы и сотрудничества между народами и государствами,

считая, что Организация Объединенных Наций призвана играть важную роль в защите меньшинств,

принимая во внимание работу, проделанную к настоящему времени в рамках системы Организации Объединенных Наций, в частности Комиссией по правам человека, Подкомиссией по предупреждению дискриминации и защите меньшинств и органами, созданными во исполнение Международных пактов о правах человека и других соответствующих международных документов в области прав человека, по поощрению и защите прав лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам,

учитывая значительную работу, проделанную межправительственными и неправительственными организациями по защите меньшинств, а также по поощрению и защите прав лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам,

признавая необходимость обеспечения еще более эффективного претворения в жизнь международных документов по правам человека применительно к правам лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам,

провозглашает настоящую Декларацию о правах лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам.

Статья 1

Государства охраняют на их соответствующих территориях существование и самобытность национальных или этнических, культурных, религиозных и языковых меньшинств и поощряют создание условий для развития этой самобытности.

2. Государства принимают надлежащие законодательные и другие меры для достижения этих целей.

Статья 2

1. Лица, принадлежащие к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам (в дальнейшем именуемые лицами, принадлежащими к меньшинствам), имеют право пользоваться достоинствами своей культуры, исповедовать свою религию и отправлять религиозные обряды, а также использовать свой язык в частной жизни и публично, свободно и без вмешательства или дискриминации в какой бы то ни было форме.

2. Лица, принадлежащие к меньшинствам, имеют право активно участвовать в культурной, религиозной, общественной, экономической и государственной жизни.

3. Лица, принадлежащие к меньшинствам, имеют право активно участвовать в принятии на национальном и, где это необходимо, региональном уровне решений, касающихся того меньшинства, к которому они принадлежат, или тех регионов, в которых они проживают, в порядке, не противоречащем национальному законодательству.

4. Лица, принадлежащие к меньшинствам, имеют право создавать свои собственные ассоциации и обеспечивать их функционирование.

5. Лица, принадлежащие к меньшинствам, имеют право устанавливать и поддерживать без какой-либо дискриминации свободные и мирные контакты с другими членами своей группы и с лицами, принадлежащими к другим меньшинствам, а также контакты через границы с гражданами других государств, с которыми они связаны национальными, этническими, религиозными или языковыми узами.

Статья 4

1. Государства принимают при необходимости меры для обеспечения того, чтобы лица, принадлежащие к меньшинствам, могли в полной мере и эффективно осуществлять все свои права человека и основные свободы без какой бы то ни было дискриминации и на основе полного равенства перед законом.

2. Государства принимают меры для создания благоприятных условий, позволяющих лицам, принадлежащим к меньшинствам, выражать свои особенности и развивать свою культуру, язык, религию, традиции и обычаи, за исключением тех случаев, когда конкретная деятельность осуществляется в

нарушение национального законодательства и противоречит международным нормам.

3. Государства принимают соответствующие меры к тому, чтобы там, где это осуществимо, лица, принадлежащие к меньшинствам, имели надлежащие возможности для изучения своего родного языка или обучения на своем родном языке.

4. Государства при необходимости принимают меры в области образования с целью стимулирования изучения истории, традиций, языка и культуры меньшинств, проживающих на их территории. Лица, принадлежащие к меньшинствам, должны иметь надлежащие возможности для получения знаний, необходимых для жизни в обществе в целом.

5. Государства рассматривают вопрос о принятии надлежащих мер к тому, чтобы лица, принадлежащие к меньшинствам, могли в полной мере участвовать в обеспечении экономического прогресса и развития своей страны.

ДЕКЛАРАЦИЯ ООН О ПРАВАХ РЕБЕНКА³

(Принята резолюцией 44/25 Генеральной Ассамблеи ООН
от 20 ноября 1989 г. Вступила в силу 2 сентября 1990 г.)

(Извлечение)

Преамбула

принимая во внимание, что Организация Объединенных Наций во Всеобщей декларации прав человека провозгласила, что каждый человек должен обладать всеми указанными в ней правами и свободами, без какого бы то ни было различия по таким признакам, как раса, цвет кожи, пол, язык, религия, политические или иные убеждения, национальное или социальное происхождение, имущественное положение, рождение или иное обстоятельство,

Принцип 1

Ребенку должны принадлежать все указанные в настоящей Декларации права. Эти права должны признаваться за всеми детьми без всяких исключений и без различия или дискриминации по признаку расы, цвета кожи, пола, языка, религии, политических или иных убеждений, национального или социального происхождения, имущественного положения, рождения или иного обстоятельства, касающегося самого ребенка или его семьи.

³ URL: <http://www.un.org/russian/documen/convents/childcon.htm>

ДЕКЛАРАЦИЯ ООН И ПРОГРАММА ДЕЙСТВИЙ В ОБЛАСТИ КУЛЬТУРЫ МИРА⁴

(Принята резолюцией 53/243 Генеральной Ассамблеи ООН
от 13 сентября 1999 г.)

(Извлечение)

Генеральная Ассамблея

признает необходимость ликвидации всех форм дискриминации и не-терпимости, в том числе основанных на расе, цвете кожи, поле, языке, религии, политических или иных убеждениях, национальном, этническом или социальном происхождении, имущественном статусе, инвалидности, рождении или ином статусе.

Статья 3

Более полное становление культуры мира неразрывно связано с:

т) продвижением идеалов взаимопонимания, терпимости и солидарности между всеми цивилизациями, народами и культурами, в том числе по отношению к этническому, религиозному и языковому меньшинствам.

РАЗДЕЛ II КОНВЕНЦИИ

КОНВЕНЦИЯ О КОРЕННЫХ НАРОДАХ И НАРОДАХ, ВЕДУЩИХ ПЛЕМЕННОЙ ОБРАЗ ЖИЗНИ В НЕЗАВИСИМЫХ СТРАНАХ⁵

(Принята 27.06.1989 Генеральной конференцией Международной
организации труда на семьдесят шестой сессии)

(Извлечения)

Генеральная конференция Международной организации труда...

признавая стремление указанных народов к осуществлению контроля над их собственными институтами, их образом жизни и их экономическим развитием, их стремление к сохранению и развитию их самобытности, языка и религии в рамках тех государств, в которых они проживают.

Статья 28

1. Дети соответствующих народов, по мере практической возможности, обучаются грамоте на своем коренном языке или на языке, наиболее распространенном в той группе, к которой они принадлежат. При отсутствии такой возможности компетентные органы власти проводят консультации с этими народами в целях принятия мер по решению данной задачи.

⁴ URL: http://www.un.org/ru/documents/decl_conv/declarations/culture_of_peace.shtml

⁵ URL: http://www.un.org/ru/documents/decl_conv/conventions/iol169.shtml

2. Принимаются необходимые меры, обеспечивающие, чтобы указанные народы имели возможность свободно владеть общенациональным языком или одним из официальных языков страны.

3. Принимаются меры для сохранения коренных языков соответствующих народов и для содействия их развитию и применению.

Статья 29

Одной из целей образования для указанных народов является передача их детям общих знаний и навыков, которые помогут им в полной мере принять равноправное участие в жизни общины и национального сообщества.

Статья 30

1. Правительства принимают меры, отвечающие традициям и культуре соответствующих народов, для ознакомления их с их правами и обязанностями, особенно в вопросах труда, экономических возможностей, образования и здравоохранения, в вопросах социального обслуживания и прав, вытекающих из настоящей Конвенции.

2. В случае необходимости, вышеизложенное осуществляется посредством письменных переводов и с применением средств массовой информации на языках указанных народов.

КОНВЕНЦИЯ О ПРАВАХ РЕБЕНКА⁶

(Принята резолюцией 44/25 Генеральной Ассамблеи от 20 ноября 1989 г.)

(Извлечения)

Статья 2

1. Государства-участники уважают и обеспечивают все права, предусмотренные настоящей Конвенцией, за каждым ребенком, находящимся в пределах их юрисдикции, без какой-либо дискриминации, независимо от расы, цвета кожи, пола, языка, религии, политических или иных убеждений, национального, этнического или социального происхождения, имущественного положения, состояния здоровья и рождения ребенка, его родителей или законных опекунов или каких-либо иных обстоятельств.

Статья 17

Государства-участники признают важную роль средств массовой информации и обеспечивают, чтобы ребенок имел доступ к информации и материалам из различных национальных и международных источников, особенно к такой информации и материалам, которые направлены на содействие социальному, духовному и моральному благополучию, а также здоровому физическому и психическому развитию ребенка. С этой целью государства-участники:

⁶ URL: http://www.un.org/ru/documents/decl_conv/conventions/childcon